

24 Ιανουαρίου 1991

[ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ, ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ, ΧΑΤΖΗΤΣΑΓΓΑΡΗΣ, ΠΟΓΙΑ-  
ΤΖΗΣ, ΝΙΚΗΤΑΣ, ΑΡΤΕΜΙΔΗΣ, ΑΡΤΕΜΗΣ, Δ/στές]ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ, ΜΕΣΩ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ,

Εφεσεύοντες-Καθ' ων η Αίτηση,

v.

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ,

Εφεσίβλητου-Αιτητή.

(Αναθεωρητική Έφεση Αρ. 1070).

*Ερμηνεία — "Μετεκπαίδευση" — Σημαίνει συμπληρωματική εκπαί-  
δευση πέραν από την κανονική — Χρονικά και πραγματικά ακο-  
λουθεί την βασική εκπαίδευση.*

*Δημόσιοι Υπάλληλοι — Προαγωγές — Αρχαιότητα — Δεν είναι το  
αποφασιστικό κριτήριο αλλά συσταθμίζεται με την αξία και τα  
προσόντα και υπερισχύει μόνο αν τα άλλα δύο κριτήρια δηλαδή  
της αξίας και των προσόντων είναι περίπου ίσα.*

5

*Δημόσιοι Υπάλληλοι — Προαγωγές — Πρόσθετο προσόν πλεονέκτη-  
μα — Η Επιτροπή δεν είναι αναγκαίο να καταγράφει στο πρακτι-  
κό της την έρευνα και τη διαπίστωση ότι ο αιτητής δεν κατέχει το  
πρόσθετο προσόν.*

10

Η Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας στις 9 Ιουνίου, 1987, αποφά-  
σισε την προαγωγή εννέα Βοηθών Δασικών Λειτουργιών στη θέση  
Δασικού Λειτουργού από 15 Ιουνίου, 1987.

Ο εφεσίβλητος πρόσβαλε τη νομιμότητα της απόφασης\* αυτής  
με την Προσφυγή Αρ. 726/87.

15

Ο πρωτόδικος Δικαστής ακύρωσε την προαγωγή έξι από τα εν-  
διαφερόμενα μέρη, γιατί η Επιτροπή δεν έκανε τη δέουσα έρευνα,  
αναφορικά με την κατοχή από τον αιτητή του προσόντος που θεω-  
ρείται πλεονέκτημα σύμφωνα με το σχέδιο υπηρεσίας, και δεν  
έδωσε ειδική αιτιολογία για την παραγνώριση του αιτητή, ενόψει  
και της σημαντικής του αρχαιότητας έναντι των ενδιαφερομένων  
μερών.

20

Εναντίον της απόφασης αυτής ασκήθηκε η παρούσα έφεση.

5 Οι εφεσείοντες εισηγήθηκαν ότι έγινε η δέουσα έρευνα, ο εφεσίβλητος δεν κατείχε το προσόν- πλεονέκτημα, δεν συστήθηκε από τον Προϊστάμενο, η αρχαιότητά του ήταν απομακρυσμένη και συνεκτιμήθηκε με τα άλλα στοιχεία κρίσεως. Ο εφεσίβλητος δεν είχε έκδηλη υπεροχή.

10 Από τη σύγκριση των προνοιών του σχεδίου υπηρεσίας και του προσωπικού φακέλου του εφεσίβλητου ετίθετο γι' αυτόν μόνο θέμα κατοχής του πρόσθετου προσόντος της μετεκπαίδευσης. Το σχετικό του δίπλωμα όμως ήταν ημερομηνίας που ενέπιπτε στην περίοδο έναρξης των βασικών σπουδών του.

Τόσο η Τμηματική Επιτροπή όσο και ο Διευθυντής του Τμήματος Δασών έκριναν ότι ο εφεσίβλητος δεν κατείχε το πρόσθετο προσόν.

15 Οι εφεσείοντες σύμφωνα με το πρακτικό τους αναφορικά με την λήψη της επίδικης, στα πλαίσια της προσφυγής, απόφασης έλαβαν υπόψη τα προσόντα των υποψηφίων έχοντας ενώπιόν τους τόσο τις κρίσεις της Τμηματικής Επιτροπής και του Διευθυντή του Τμήματος Δασών όσο και τους προσωπικούς και εμπιστευτικούς φακέλους των υποψηφίων.

20 Το Ανώτατο Δικαστήριο κάνοντας δεκτή την έφεση αποφάσισε ότι:

25 1. Ο εφεσίβλητος δεν κατείχε το προσόν-πλεονέκτημα διότι "μετεκπαίδευση" σημαίνει συμπληρωματική εκπαίδευση πέραν από την κανονική. Χρονικά και πραγματικά ακολουθεί τη βασική εκπαίδευση.

2. Ενόψει αυτού οι εφεσείοντες δεν ήταν αναγκαίο να καταγράψουν στο πρακτικό τους την έρευνα και τη διαπίστωση ότι ο εφεσίβλητος δεν κατείχε το πρόσθετο προσόν ούτε καμία ειδική αιτιολογία ήταν αναγκαία.

30 3. Αναφορικά με την αρχαιότητα, ο εφεσίβλητος και τα ενδιαφερόμενα μέρη κατείχαν την αμέσως προηγούμενη θέση από την ίδια ακριβώς ημερομηνία. Η αρχαιότητα του εφεσίβλητου ήταν απομακρυσμένη και επομένως δεν είχε σημαντική βαρύτητα. Η αρχαιότητα δεν είναι το αποφασιστικό κριτήριο. Συσταθμίζεται με την αξία και τα προσόντα και υπερισχύει μόνο αν τα δύο αυτά κριτήρια είναι περίπου ίσα.

35

*Η έφεση επιτυγχάνει χωρίς έξοδα.*

Αναφερόμενες υποθέσεις:

*Tourpeki v. Republic (1973) 3 C.L.R. 592.*

*Petrides and Another v. Republic* (1982) 3 C.L.R. 914·

*Republic v. Petrides* (1984) 3 C.L.R. 378·

*Paschali v. The Republic* (1988) 3 C.L.R. 1897·

*Georgioui and Others v. The Republic* (1988) 3 C.L.R. 678·

*Ioannides and Others v. The Republic* (Προσφυγές 501/86 κ.α. ημερ. 28.2.89). 5

### Έφεση.

Έφεση εναντίον της απόφασης Δικαστού του Ανώτατου Δικαστηρίου Κύπρου (Χρυσοστομή, Δ.) που δόθηκε στις 14 Φεβρουαρίου, 1990 (Αριθμός Προσφυγής 726/87) με την οποία ακύρωσε την προαγωγή των ενδιαφερομένων μερών στη θέση Δασικού Λειτουργού στο Τμήμα Δασών. 10

*Π. Χατζηδημητρίου, Δικηγόρος της Δημοκρατίας Α, για τους εφεσεύοντες.*

*Μ. Χρυσομηλάς, για τον εφεσίβλητο.*

*Cur. adv. vult.* 15

ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ Δ. ανάγνωσε την ακόλουθη απόφαση. Η έφεση αυτή στρέφεται εναντίον απόφασης Δικαστή του Δικαστηρίου τούτου, που, στην άσκηση της πρωτοβάθμιας Αναθεωρητικής Δικαιοδοσίας, ακύρωσε την απόφαση της εφεσεύουσας Επιτροπής Δημόσιας Υπηρεσίας, (η "Επιτροπή"), για προαγωγή έξι από τα ενδιαφερόμενα μέρη στη μόνιμη θέση Δασικού Λειτουργού, (Τακτικός Προϋπολογισμός), Τμήμα Δασών. 20

Η Επιτροπή στις 9 Ιουνίου, 1987, αποφάσισε την προαγωγή εννέα Βοηθών Δασικών Λειτουργών στη θέση Δασικού Λειτουργού από 15 Ιουνίου, 1987. 25

Η Επιτροπή στις 9 Ιουνίου, 1987, αποφάσισε την προαγωγή εννέα Βοηθών Δασικών Λειτουργών στη θέση Δασικού Λειτουργού από 15 Ιουνίου, 1987.

Ο αιτητής πρόσβαλε τη νομιμότητα της απόφασης αυτής με την Προσφυγή Αρ. 726/87.

- 5 Ο πρωτόδικος Δικαστής ακύρωσε την προαγωγή έξι από τα ενδιαφερόμενα μέρη, γιατί η Επιτροπή δεν έκανε τη δέουσα έρευνα, αναφορικά με την κατοχή από τον αιτητή του προσόντος που θεωρείται πλεονέκτημα με το σχέδιο υπηρεσίας, και δεν έδωσε ειδική αιτιολογία για την παραγνώριση του αιτητή, ενόψει και της σημαντικής του αρχαιότητας έναντι των ενδιαφερομένων μερών.
- 10 Ο δικηγόρος της Επιτροπής εισηγήθηκε ενώπιόν μας ότι έγινε η δέουσα έρευνα, ο αιτητής δεν κατείχε το προσόν πλεονέκτημα, δεν συστήθηκε από τον Προϊστάμενο, η αρχαιότητά του ήταν απομακρυσμένη και συνεκτιμήθηκε με τα άλλα στοιχεία κρίσεως. Ο αιτητής δεν είχε έκδηλη
- 15 υπεροχή.

Το σχέδιο υπηρεσίας προβλέπει:-

"Απαιτούμενα Προσόντα:

(1) Δίπλωμα/Πιστοποιητικόν του Δασικού Κολλεγίου ή άλλο ισότιμον προσόν.

20 (2) .....

(3) .....

(4) .....

- 25 (5) Διά να αναλάβανη την ευθύνην διοικήσεως του Κλάδου/Υποκλάδου Δασικών Τηλεπικοινωνιών, απαιτείται επιπροσθέτως των προσόντων (1) μέχρι (3) ανωτέρω Δίπλωμα ή Πιστοποιητικόν εις τας τηλεπικοινωνίας του Ινστιτούτου Σίτυ και Γκίλτς (City and Guilds Institute) ή άλλο ισότιμον προσόν και δεκαετής τουλάχιστον πείρα εις τον τομέα των τηλεπικοινωνιών του
- 30 Τμήματος Δασών.

(6) Μετεκπαίδευσις εις συναφές θέμα θα θεωρήται πλεονέκτημα."

Από τον προσωπικό φάκελο του αιτητή προκύπτει ότι ο αιτητής είναι κάτοχος διπλώματος του Δασικού Κολλεγίου, στο οποίο φοίτησε δύο χρόνια, από το 1963 μέχρι τον Ιούλιο του 1965. Ο αιτητής, στη διάρκεια της εργασίας του στο Τμήμα Δασών, ύστερα από παρακολούθηση με αλληλογραφία, έλαβε από το Bennett College το πιο κάτω δίπλωμα, ημερομηνίας 2 Δεκεμβρίου, 1963:-

"This is to certify that 10

George Christou

has satisfactorily completed a course of

study in

Line Plant Practice 'A'

under the direction of 15

THE BENNETT COLLEGE

and is hereby awarded this

DIPLOMA

SYNOPSIS OF COURSE COMPLETED:

THIS IS A COURSE OF STUDY IN LINE PLANT PRACTICE COVERING THE SYLLABUS OF THE SECOND YEAR EXAMINATION IN THAT SUBJECT IN THE TELECOMMUNICATION TECHNICIANS' COURSE OF THE CITY AND GUILDS OF LONDON INSTITUTE". 20

Η Τμηματική Επιτροπή με επιστολή της, ημερομηνίας 16 Μαρτίου, 1987, πληροφόρησε την Επιτροπή ποιοί υποψήφιοι, κατά την κρίση της, κατείχαν το πλεονέκτημα του προσόντος της μετεκπαίδευσης σύμφωνα με το σχέδιο υπηρεσίας της θέσης. Το όνομα του αιτητή δεν περιλαμβά-

νόταν.

5 Ο Διευθυντής του Τμήματος Δασών την ημέρα της λήψης της προσβαλλόμενης απόφασης σύστησε για προαγωγή τα ενδιαφερόμενα μέρη και δήλωσε ότι μόνο τρεις από τους υποψήφιους - στους οποίους δεν περιλαμβάνονταν ο αιτητής - διέθεταν το πρόσθετο προσόν.

10 Η Επιτροπή είχε ενώπιόν της, εκτός από την έκθεση της Τμηματικής Επιτροπής, τη σύσταση και δήλωση του Διευθυντή, τους προσωπικούς και εμπιστευτικούς φακέλους των υποψηφίων. Σύμφωνα με το πρακτικό της έλαβε υπόψη και τα προσόντα των υποψηφίων.

15 "Μετεκπαίδευση" σημαίνει συμπληρωματική εκπαίδευση πέραν από την κανονική. Χρονικά και πραγματικά ακολουθεί τη βασική εκπαίδευση. Ο όρος "μετεκπαίδευση", στο σχέδιο υπηρεσίας, σημαίνει πρόσθετη εκπαίδευση μετά από την απόκτηση των διπλωμάτων ή πιστοποιητικών, απαραίτητων προϋποθέσεων που αναφέρονται στις παραγράφους (1) και (5).

Ο αιτητής δεν κατείχε το προσόν πλεονέκτημα.

20 Η Επιτροπή δεν είναι αναγκαίο να καταγράφει στο πρακτικό της την έρευνα και τη διαπίστωση ότι αιτητής δεν κατέχει το πρόσθετο προσόν.

25 Η υπόθεση *Vasso Tourpeki v. Republic (Public Service Commission) (1973) 3 C.L.R. 592*, σελ. 602-603, διακρίνεται από τα ειδικά περιστατικά της. Στην υπόθεση *Petrides and Another v. Republic (1982) 3 C.L.R. 914*, στη σελ. 924, ο ίδιος Δικαστής που εξέδωσε την απόφαση *Tourpeki v. Republic* είπε:-

30 "In any event when the respondent Commission speaks of having considered the qualifications of all candidates, must be taken to have considered them as against the totality of the requirements of the Scheme of Service in relation to each of them and his qualifications. Once

therefore, this additional qualification was part of those required under the Scheme of Service, and the respondent Commission stated that it had inquired into them, it cannot be validly argued that the matter was not duly inquired into and considered by the respondent Commission. There is, on the contrary nothing to suggest that they omitted to examine same.

5

The case therefore of *Tourpeki* (supra) is distinguishable as in that case the applicant appeared to possess a qualification which might be considered under the relevant scheme, an additional advantage, which was not possessed by the interested party chosen in her stead and no reasons were given for so ignoring such an advantage."

10

(Βλ., επίσης, *Republic v. Petrides* (1984) 3 C.L.R. 378, 389 και *Costas Paschali v. The Republic of Cyprus*, Υπόθεση Αρ. 570/88, (Ολ.), (Απόφαση δόθηκε στις 17 Οκτωβρίου, 1988)).

15

Ο δικηγόρος του εφεσίβλητου σήμερα, με αξιέπαινη ειλικρίνεια και θάρρος, δήλωσε ότι η Επιτροπή διεξήγαγε τη δέουσα έρευνα και ο αιτητής δεν κατείχε το προσόν πλεονέκτημα.

20

Ενόψει των πιο πάνω καμιά ειδική αιτιολογία δεν ήταν αναγκαία.

Αναφορικά με την αρχαιότητα, ο αιτητής και τα ενδιαφερόμενα μέρη κατείχαν την αμέσως προηγούμενη θέση από την ίδια ακριβώς ημερομηνία. Η αρχαιότητα του αιτητή ήταν απομακρυσμένη και, επομένως, δεν είχε σημαντική βαρύτητα. (Βλ. *Andreas Z. Georghiou and Others v. The Republic of Cyprus*, Υποθέσεις Αρ. 36/86, 123/86 και 158/86, (Ολ.), (Απόφαση δόθηκε στις 30 Μαρτίου, 1988)· *Constantinos P. Ioannides and Others v. The Republic of Cyprus*, Υπόθεση Αρ. 501/86 κ.ά., (Απόφαση δόθηκε στις 28 Φεβρουαρίου, 1989). Η αρχαιότητα δεν είναι το αποφασιστικό ζήτημα.

25

30

35

Συσταθμίζεται με την αξία και τα προσόντα και υπερισχύει μόνο αν τα άλλα δύο κριτήρια - αξία και προσόντα - είναι περίπου ίσα.

- 5 Για τους πιο πάνω λόγους η έφεση επιτυγχάνει. Η πρό-  
τόδικη Απόφαση ανατρέπεται και η κρινόμενη απόφαση  
της Επιτροπής επικυρώνεται. Καμιά διαταγή για έξοδα.

*Η έφεση επιτυγχάνει χωρίς έξοδα.*